Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B**

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 2003 година

относно разрешаване на държавите-членки временно да вземат спешни мерки срещу разпространението на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith по отношение на Египет

(нотифицирано под номер C(2003) 4956)

(2004/4/ЕО)

(ОВ L 2, 6.1.2004 г., стр. 50)

Изменено с

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение 2004/836/ЕО на Комисията от 6 декември 2004 година	L 360	30	7.12.2004 г.
►**M2**	Решение 2005/840/ЕО на Комисията от 25 ноември 2005 година	L 312	63	29.11.2005 г.
►**M3**	Решение 2006/749/ЕО на Комисията от 31 октомври 2006 година	L 302	47	1.11.2006 г.
►**M4**	Решение 2007/842/ЕО на Комисията от 6 декември 2007 година	L 332	80	18.12.2007 г.
►**M5**	Решение 2008/857/ЕО на Комисията от 10 ноември 2008 година	L 302	28	13.11.2008 г.

▼B

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 2003 година

относно разрешаване на държавите-членки временно да вземат спешни мерки срещу разпространението на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith по отношение на Египет

(нотифицирано под номер C(2003) 4956)

(2004/4/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността ([1]), последно изменена с Директива 2003/47/ЕО на Комисията ([2]), и по-специално член 16, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

(1) Когато държава-членка прецени, че е налице непосредствена опасност от въвеждане на нейна територия на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, причината за кафяво гниене, от трета страна, тя може временно да вземе допълнителни мерки, необходими за защитата ѝ от тази опасност.

(2) През 1996 г., въз основа на продължителни засичания на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith в картофи с произход от Египет няколко държави-членки (Франция, Финландия, Испания и Дания) приеха мерки за налагане на забрана върху картофите с произход от Египет, с оглед осигуряването на по-ефективна защита срещу въвеждането на *Pseudomonas solanacearum (*Smith) Smith от Египет на съответните им територии.

(3) Комисията отговори, като прие Решение 96/301/ЕО на Комисията от 3 май 1996 г.относно разрешаване на държавите-членки да вземат временно допълнителни мерки срещу разпространението на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith с произход от Египет ([3]), последно изменено с Решение 2002/903/ЕО ([4]).

(4) Решение 96/301/ЕО беше подсилено от серия изменящи решения. Вносът в Общността на картофи с произход от Египет беше забранен, освен когато картофите са с произход от зони без вредители, създадени в съответствие с Международните стандарти за фитосанитарните мерки на ФАО, част 4 „Надзор над вредителите – Изисквания за създаване на зони, свободни от вредители.“

(5) По време на сезона на внос 2002—2003 г. бяха регистрирани редица засичания на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith и самият Египет реши да забрани всякакъв износ на египетски картофи за Общността, считано от 24 март 2003 г.

(6) Поради горните обстоятелства, Комисията предприе мисия до Египет, осъществена от екип от експерти на държава-членка през август 2003 г. за технически одит на съществу-

([1]) ОВ L 169, 10.7.2000 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 138, 5.6.2003 г., стр. 47.
([3]) ОВ L 115, 9.5.1996 г., стр. 47.
([4]) ОВ L 312, 15.11.2002 г., стр. 28.

▼B

ващите системи за контрол и мониторинг за производство и продажба на картофи, предназначени за износ в Общността.

(7) Резултатите от мисията бяха подложени на оценка. Комисията намери за удачно да въведе по-строга визуална инспекция на пратките картофи непосредствено преди износа на пристанището на изпращане от Египет.

(8) Освен това Комисията счете за необходимо, при съобщение за подозрение за наличие на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, да предефинира зоната, без вредители, свързана с въпросното съобщение за съмнение, вместо да забрани износа на картофи с произход от цялата зона, свободна от вредители, свързана с въпросната нотификация за съмнение. Следователно определението „зона“, трябва да бъде променено и основано или на „сектор“, или на „басейн“.

(9) В светлината на заключенията и препоръките от доклада на одита е възможно разрешението, за сезон на внос 2003—2004 г., внасяне на територията на Общността на грудки *Solanum tuberosum* L. С произход от зони, свободни от вредители в Египет, одобрени в съответствие с посочените Международни стандарти на ФАО.

(10) В интерес на яснотата и рационалния подход Решение 96/301/ЕО трябва следователно да бъде отменено и заменено с настоящото решение.

(11) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния фитосанитарен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Забранява се въвеждането на територията на Общността на грудки от *Solanum tuberosum* L. с произход от Египет, различни от вече забранените по силата разпоредбите, залегнали в приложение III, част А, точка 10 от Директива 2000/29/ЕО.

Член 2

1. Чрез дерогация от член 1, за вносен сезон ►**M5** 2008/2009 ◄ г. въвеждането на територията на Общността на грудки *Solanum tuberosum* L. с произход от Египет е разрешено от „зоните, свободни от вредители“, посочени в параграф 2, при условие че мерките, приложими за грудки, отглеждани в тези зони и посочени в приложението към настоящото решение, са спазени.

2. Комисията определя дали „зоните, свободни от вредители“, са били одобрени в Египет за ►**M3** сезон на внос съгласно параграф 1 ◄ г. в съответствие с Международните стандарти за фитосанитарните мерки на ФАО, част 4 „Надзор над вредителите — изисквания за създаване на зони, свободни от вредители“, по-специално точка 2.3. от тях, и съставя „списък с одобрени зони, свободни от вредители“, включително установяване на база данни за областите, разположени в гореспоменатите „одобрени зони, свободни от вредители“. Комисията предава този списък на комитета и на държавите-членки.

Член 3

Разпоредбите на член 2 спират да се прилагат, след като Комисията е уведомила държавите-членки, че шестото засичане на *Pseu-*

▼B

domonas solanacearum (Smith) Smith е било потвърдено в съответствие с точки 2 или 3 от приложението към настоящото решение, в партиди картофи, внесени в Общността по силата на настоящото решение през сезон за внос ►M3 сезон на внос съгласно член 2, параграф 1 ◄ г., и че е било установено, че засичанията посочват, че методът на идентификация на „зоните без вредители“ в Египет или процедурите за официален мониторинг в Египет не са били достатъчни за предотвратяване на риска от въвеждане на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith в Общността.

Член 4

Държавите-членки вносителки предоставят на Комисията и на другите държави-членки, преди ►M5 31 август 2009 г. ◄, информация за внесените количества по силата на настоящото решение и подробен технически доклад за официалните проверки, посочени в точка 2 от приложението; копия от всеки фитосанитарен сертификат се изпраща до Комисията. В случаите на съобщение за заподозряно или потвърдено откритие, посочено в точка 4 от приложението, копие от фитосанитарния сертификат и приложените към него документи трябва да придружава въпросното съобщение.

Член 5

Държавите-членки адаптират мерките, които са приели, с оглед защитата им срещу въвеждане и разпространение на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith по начин, който осигурява спазването на членове 1, 2 и 3 от страна на мерките.

Член 6

Решение 96/301/ЕО се отменя.

Член 7

Настоящото решение се преразглежда най-късно до ►M5 30 септември 2009 г. ◄

Член 8

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ

За целите на разпоредбите на член 2, се прилагат следните спешни мерки в допълнение към изискванията за картофи, посочени в части А и Б от приложения I, II и IV към Директива 2000/29/ЕО, с изключение на залегналите в приложение IV, част А, раздел I, точка 25.8:

1. а) картофите, предназначение за внасяне в Общността, трябва да са произведени на полета, разположени в одобрени „свободни от вредители зони“ в Египет, ►M1 ——————— ◄ в съответствие с член 2 от настоящото решение; по отношение на всякакви такива одобрени зони и за целите на настоящото решение идентификацията на „зона“ се основава или на „сектор“ (установена административна единица, обхващаща група от „басейни“) или „басейн“ (напоителна единица) и се идентифицира чрез индивидуалния си официален кодов номер;

б) картофите, определени в буква а), са от Египет:

i) отгледани от картофи, които са или с пряк произход от Общността, или отгледани от такива картофи, произведени в одобрена зона „без вредители“, са определени в член 2 от настоящото решение и които са били официално проверени за латентно заразяване, непосредствено преди засаждането, в съответствие със схемата за проверки на Общността, както е определена в Директива 98/57/ЕО на Съвета ([1]), и проверката е установила липса на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith;

ii) официално проверени на полето по време на сезона на растежа за симптоми на кафяво загниване на картофите, причинено от *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith и е установена липса на такива симптоми при инспекциите, като проба, взета от 500 грудки на пет федана (= 2,02 хектара) или 200 грудки на федан (= 0,41 хектара) или част от това пространство за по-малки картофени полета възможно най-близо до прибирането на реколтата, за лабораторна проверка, включително инкубационен тест и визуална инспекция с разрязване на грудките за симптоми на кафяво загниване на картофите, причинено от *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith и е установена липса на подобни симптоми при тези инспекции;

iii) транспортирани до местата за опаковане, официално одобрени от египетските власти за обработка само на картофи, годни за износ в Общността през експортен сезон ►M5 2008/2009 ◄ г. и при пристигане на одобреното място за опаковане,

— са придружени от документи, прикрепени към всеки товар на полето на прибиране на реколтата, упоменаващи произхода, по зона, както е определено в буква а), на товара на камиона. Тези документи се съхраняват на мястото на опаковане след приключването на експортния сезон,

— официално проверени по проби разрязани грудки за симптоми на кафяво загниване при картофите, причинено от *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith и е установена липса на такива симптоми по време на инспекциите, при ниво на пробите, за 70-килограмов чувал или негов еквивалент, на 10 % от чували при 40 инспектирани грудки на чувал и за чували от 1 до 1,5 тона, при ниво на пробите от 50 % на чувал и 40 грудки, инспектирани на чувал. Списъкът на местата за опаковане, официално одобрени от египетските власти, трябва да бъдат предоставени на Комисията преди ►M5 1 януари 2009 г. ◄,

▼M2

— официално наблюдавани и контролирани от момента на пристигането им в пункта за опаковане до поставянето им в чували, запечатани съгласно точка 1, буква б), x);

▼B

iv) след опаковането на чувалите на мястото за опаковане, официално инспектирани по проби от грудки за симптоми на кафяво загниване при картофите, причинено от *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith и е установена липса на такива

([1]) ОВ L 235, 21.8.1998 г., стр. 1.

▼B

симптоми по време на инспекциите, при ниво на пробите 2 % от чувалите на пратка и 30 инспектирани грудки на чувал;

▼M2

v) незабавно преди износ за Общността, официално инспектирани на пристанището на изпращане чрез разрязване на 400 клубена от район, свободен от вредители в пратка, съставена най-малко от десет чувала за всеки район, свободен от вредители;

▼B

vi) официално проверени за латентни инфекции по проба, взета от всяка пратка; по време на експортния сезон най-малко една проба на басейн или сектор и представени в пратката трябва да бъдат взети, но във всеки случай трябва да бъдат взети поне пет проби и предадени за лабораторен анализ в съответствие със схемата за провеждане на инспекции на Общността, както е определена в Директива 98/57/ЕС, и е установена при инспекцията липса на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith;

vii) поставена на официално съобщение за по-нататъшна обработка в процеса на подготовка за изпращане им до Общността от съответния басейн, ако инспекциите и/или проверките, както е посочено в ii), iii), iv), v) и vi), разкрият съмнения за наличие на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, до опровергаването на съмнението за наличие на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith. В момента на подаване на горепосоченото съобщение ще бъде определена буферна зона около съответния басейн, свързан с посоченото съмнение за наличие, освен ако няма естествена физическа бариера (напр. пустинята в случая с кръгови зони). От съответната буферна зона няма да бъдат изнасяни картофи до опровергаването на заподозряното наличие. Обхватът на буферната зона трябва да отчита риска от по-нататъшно разпространение на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith извън одобрената зона, без вредители. Информация за идентификацията на посочения басейн и неговата буферна зона по официалните им индивидуални кодови номера трябва да бъде незабавно предоставена на Комисията, както и окончателните резултати от проверката на заподозряното наличие;

viii) прибрани, разпредели и поставени в чували поотделно, в това число достатъчно отделено използване на машините, басейн по басейн когато е възможно, но при всички случаи поотделно за зоните, както е определено в буква а);

ix) приготвени пратки, всяка от които е съставена изключително от картофи, прибрани от една единствена зона, както е определено в буква а);

▼M1

x) ясно етикетирани на всяка торба, която е запечатана под контрола на компетентните египетски институции с незаличима индикация на съответния официален кодов номер, така както е посочен в списъка „одобрени райони свободни от паразити“, в съответствие с член 2 от настоящото решение и съответния номер на пратката;

▼B

xi) придружена от официалния фитосанитарен сертификат, изискван съгласно член 13, параграф 1, ii) от Директива 2000/29/ЕО, обозначаващ номера/та на пратката в раздел „Обозначителни знаци“ и официалния кодов номер/а, както е посочено в x) на раздела „Допълнителни декларации“; номера на пратката, от която е взета проба за целите, определени в vi), както и официалното становище за проведена проверка, също се отбелязват в този раздел;

xii) изнасяни от официално регистриран износител, името или търговската на марка на който се поставят на всяка от практиките. Списъкът на официално регистрираните износители, определен от компетентните египетски власти, трябва да бъде предаден на Комисията преди ►M5 1 януари 2009 г. ◄;

в) местата на влизане, разрешени за въвеждане на съответните картофи, и името и адреса на отговорния официален орган за всяко от местата трябва да бъдат съобщени на Комисията, която уведомява останалите държави-членки и Египет за това;

▼B

г) отговорният официален орган за местата на влизане трябва да бъде предварително уведомен за вероятното време на пристигане на пратката картофи, както и на тяхното количество.

2. На пункта на влизане картофите се подлагат на инспекцията, изисквана от член 13а, параграф 1, буква б) от Директива 2000/29/ЕО, като тези инспекции се правят на разрязани грудки от проби от поне 200 грудки, взети от всяка пратка, или пък ако пратката надвишава 25 тона, от всеки 25 тона или част от тях за всяка пратка.

Всяка пратка от посочения товар остава под официален контрол и не може да бъде продавана или използвана, докато не бъде установено, че няма съмнения за наличието на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, нито пък е било засечено при проверката. Освен това, в случаите на засечени типични или заподозрени симптоми на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith в дадена пратка, всичките останали пратки от съответния товар, както и пратките от същата зона в други товари, ще бъдат поставени под официален контрол до потвърждаване или отхвърляне на наличието на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith във въпросната пратка.

Ако при въпросната проверка бъдат засечени типични или заподозрени симптоми на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, потвърждението или отхвърлянето на наличие на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith се определя в инспекция по установената схема за проверки на Общността. Ако бъде потвърдено наличието на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith в пратката, от която е била взета пробата, тя подлежи на някоя от следните мерки:

i) отказ или разрешение за изпращане на продуктите извън Общността; или

ii) унищожаване,

а всички останали пратки от товара от същата зона ще бъдат проверени в съответствие с точка 3.

3. В допълнение към инспекциите, посочени в точка 2, проверките за латентни зарази съгласно посочената схема за проверки на Общността, ще бъдат направени върху проби, взети от всяка зона, както е определено в точка 1 а); по време на експортния сезон поне от една пратка от всеки сектор или басейн от зона, както е посочено в параграф 1а), се взимат 200 грудки на проба от една пратка. Пробата, подбрана за латентни зарази, също се подлага на инспекция върху разрязани грудки. За всяка проверена и положително оценена проба се налага задържане и нужното консервиране на всякакви останали картофени екстракти.

Всяка пратка, от която е взета проба, остава под официален контрол и не може да бъде продавана или използвана, докато бъде установено, че няма потвърдено наличие на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith по време на проверката. Ако бъде потвърдено наличие на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith в пратката, от която е взета пробата, тя се подлага на някоя от следните мерки:

i) отказ или разрешение за изпращане на продуктите извън Общността; или

ii) унищожаване.

4. В случай едновременно на заподозряно и потвърдено наличие на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith държавата-членка уведомява Комисията и Египет незабавно; съобщението за заподозряно наличие се основава на положителен резултат от проверката с бърз преглед(и), както е определено в приложение II, раздел I, точка 1 и раздел II или преглед(и) съобразно приложение II, раздел I, точка 2 и раздел III към въпросната схема за проверки на Общността.

5. Комисията гарантира, че получава информация за подробностите и резултатите от визуалните инспекции, посочени в точки 1, буква б), ii), iii), iv) и v) и от проверките, посочени в параграф 1, буква б), vi). Списъкът на одобрените зони, свободни от вредители, се адаптира от Комисията съобразно тези резултати и откритията, направени по точки 2 и 3; по отношение на съобщение за съмнения, подадено по точка 4, списъка на „одобрените зони, свободни от вредители“ се адаптира чрез подаване на съобщение до Комисията за по-нататъшен внос на картофи, свързан с посоченото съобщение за съмнения, за произход от басейна на

▼B

съответната одобрена зона без вредители, до отхвърлянето на съмнението за наличие на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith.

При получаване на съобщението, направено от Комисията за посочения адаптиран списък на одобрените зони, свободни от вредители, се определя буферна зона от египетските власти, както е посочено в точка 1, буква б) vii). Информация за идентификацията на гореспоменатата буферна зона по официален индивидуален кодов номер се предоставя незабавно на Комисията и на държавите-членки. При липса на такава информация в рамките на три работни дни от заподозряното наличие, Комисията коригира списъка на одобрените зони, свободни от вредители, като изключва всякакъв следващ износ за останалата част от вносния сезон ►M3 сезон на внос съгласно член 2, параграф 1 ◄ г. от целия сектор, в който е разположен басейнът, свързан с посоченото съобщение за съмнение.

6. Държавите-членки определят подходящи изисквания за етикетите, включително произхода от Египет, с цел предотвратяване на засаждане на картофи и необходимите мерки за изхвърляне на остатъците от опаковането и обработката на картофите, за да се избегне разпространение на *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith в резултат от възможна латентна зараза.